



			ID Ménage								ID Individ.		
1	7	0											

Date de l'entretien : / /

Identifiant de l'enquêteur : _____

Prénom du répondant: _____

"50 ans et plus en Europe"

Enquête sur la santé, le vieillissement et
la retraite en Europe

2006

Vignette 65 ans et plus

C

c			
----------	--	--	--

Comment REMPLIR ce questionnaire

Les réponses à la plupart des questions peuvent être données en cochant simplement la case située en dessous de la réponse qui vous convient.

Merci de ne cocher qu'UNE SEULE(1) case :

Correct : ou

Incorrect :

Veillez procéder question par question.

Comment retourner ce questionnaire ?

Si l'enquêteur est encore chez vous lorsque vous avez terminé de remplir le questionnaire, merci de le lui restituer. Sinon, merci de le renvoyer dans l'enveloppe pré-affranchie dès que possible. Si vous avez besoin d'une autre enveloppe, veuillez appeler la direction régionale de l'INSEE

VEUILLEZ DÉMARRER LE QUESTIONNAIRE PAR LA QUESTION N°1 DE LA PAGE SUIVANTE.

**TOUTES VOS RÉPONSES RESTERONT CONFIDENTIELLES.
NOUS VOUS REMERCIONS À NOUVEAU DE VOTRE AIDE.**

Voici d'abord quelques questions sur votre santé.

(Cochez une seule case par question.)

-
1. Dans l'ensemble, au cours des 30 derniers jours, quel niveau de douleur physique avez-vous ressenti?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

-
2. Au cours des 30 derniers jours, quel niveau de difficulté de sommeil avez-vous éprouvé ?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

-
3. Dans l'ensemble, au cours des 30 derniers jours, quel niveau de difficulté avez-vous eu à vous déplacer?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

-
4. Dans l'ensemble, au cours des 30 derniers jours, quel niveau de difficulté avez-vous eu à vous concentrer ou à vous rappeler des choses?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

-
5. Au cours des 30 derniers jours, quel niveau de difficulté avez-vous ressenti à cause d'un manque de souffle?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

-
6. Dans l'ensemble, au cours des 30 derniers jours, avez-vous éprouvé des problèmes parce que vous vous sentiez triste, sans énergie ou déprimé ?

Aucun ₁ Léger ₂ Moyen ₃ Grave ₄ Extrême ₅

Voici maintenant quelques exemples de personnes qui ont des problèmes de santé plus ou moins graves. Nous aimerions savoir comment vous évaluez leur santé. Veuillez supposer qu'elles ont le même âge et le même passé que vous.

(Ne cochez qu'une seule case à chaque question)

7. Paul a une fois par mois un mal de tête qui diminue après qu'il a pris un cachet. Pendant qu'il a mal à la tête, il peut mener ses activités quotidiennes.

Selon vous, quel niveau de douleurs physiques Paul éprouve-t-il ?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

8. Alice s'endort facilement le soir, mais deux fois par semaine, elle se réveille au milieu de la nuit et ne peut se rendormir.

Selon vous, quel niveau de difficulté de sommeil Alice a-t-elle ?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

9. Robert est capable de marcher 200 mètres sans problème mais il est fatigué après avoir marché un kilomètre ou monté plus d'une volée d'escaliers. Il n'a pas de problème avec les activités physiques quotidiennes comme ramener de la nourriture du marché.

Selon vous, quel niveau de difficulté Robert a-t-il à se déplacer ?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

10. Denise peut se concentrer en regardant la télévision, en lisant un magazine ou en faisant une partie de cartes ou d'échecs. Une fois par semaine, elle oublie où sont ses clés ou ses lunettes, mais les retrouve en cinq minutes.

Selon vous, quel niveau de difficulté Denise a-t-elle à se concentrer ou à se rappeler des choses ?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

11. Marc n'a aucun problème pour marcher lentement. Il perd son souffle facilement quand il monte une côte de 20 mètres ou une volée d'escaliers.

Selon vous, quel niveau de difficulté Marc ressent-il à cause d'un manque de souffle ?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

12. Karine apprécie son travail et la vie en société et est généralement satisfaite de sa vie. Elle est déprimée toutes les 3 semaines pendant une journée ou deux et elle s'intéresse moins à ce qu'elle apprécie généralement, mais elle est capable de poursuivre ses activités quotidiennes.

En général, au cours des 30 derniers jours, quel niveau de difficulté Karine a-t-elle parce qu'elle se sent triste, sans énergie ou déprimée?

Aucun	Léger	Moyen	Grave	Extrême
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

Nous souhaiterions maintenant vous poser quelques questions concernant le degré de satisfaction que vous procurent divers aspects de votre vie

13. A quel point êtes-vous satisfait du revenu total net d'impôts de votre ménage ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

14. A quel point êtes-vous satisfait de votre vie sociale (famille, amis, etc.) ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

15. A quel point êtes-vous satisfait de vos activités de tous les jours ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

16. A quel point êtes-vous satisfait de votre vie en général?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

Nous allons maintenant décrire quelques caractéristiques ou aspects de la vie d'autres personnes. Il s'agit de savoir comment, vous, selon vos goûts propres, vous les évaluez. Veuillez supposer que ces personnes ont le même âge et le même passé que vous (sauf indication contraire). Si vous n'êtes pas sûr(e), essayez de donner la meilleure évaluation possible.

(Veuillez choisir une des 5 réponses possibles pour chaque question.)

17. Jim est marié et a deux enfants, le revenu total net d'impôts de son ménage est de 1500 euros par mois.

A quel point pensez-vous que Jim est satisfait du revenu total de son ménage?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

18. Anne est mariée et a deux enfants, le revenu total net d'impôts de son ménage est de 3000 euros par mois.

A quel point pensez-vous qu'Anne est satisfaite du revenu total de son ménage?

Très satisfaite	Satisfaite	Ni satisfaite/ Ni insatisfaite	Insatisfaite	Très Insatisfaite
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

19. Jean est célibataire mais s'entend bien avec les membres de sa famille et a un grand cercle d'amis. Ils sortent souvent ensemble pour assister à des rencontres sportives ou pour manger.

A quel point pensez-vous que Jean est satisfait de sa vie sociale (famille, amis, etc) ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

20. Marie est mariée depuis de longues années. Ces derniers temps, elle et son mari passent peu de temps ensemble et se disputent davantage. Ils semblent préférer passer du temps avec d'autres plutôt que tous les deux. Chacun d'eux a beaucoup d'amis.

A quel point pensez-vous que Marie est satisfaite de sa vie sociale (famille, amis, etc.) ?

Très satisfaite	Satisfaite	Ni satisfaite/ Ni insatisfaite	Insatisfaite	Très Insatisfaite
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

21. Michel est à la retraite depuis 5 ans. Il a arrêté de travailler dès qu'il a pu. Il aime passer la plupart de son temps avec ses amis et sa famille et il regarde la télé lorsque parfois il s'ennuie.

A quel point pensez-vous que Michel est satisfait de ses activités de tous les jours ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

22. Sarah est à la retraite depuis 5 ans. Même si elle apprécie de passer du temps avec ses enfants et petits-enfants, les contacts avec ses collègues lui manquent et elle aurait bien aimé continuer à travailler.

A quel point pensez-vous que Sarah est satisfaite de ses activités de tous les jours ?

Très satisfaite	Satisfaite	Ni satisfaite/ Ni insatisfaite	Insatisfaite	Très Insatisfaite
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

23. Jean a 63 ans. Il a perdu sa femme il y a 2 ans et il pense toujours beaucoup à elle. Il a 4 enfants et 10 petits-enfants qui lui rendent visite régulièrement. Jean arrive à joindre les deux bouts mais n'a pas assez d'argent pour des extras tels que des cadeaux coûteux pour ses petits-enfants. Il a dû cesser de travailler récemment à cause de problèmes cardiaques. Il se fatigue rapidement. Sinon, il n'a pas de problème de santé sérieux.

A quel point pensez-vous que Jean est satisfait de sa vie ?

Très satisfait	Satisfait	Ni satisfait/ Ni insatisfait	Insatisfait	Très Insatisfait
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

24. Camille a 72 ans et est veuve. Son revenu total net d'impôts est d'environ 1000 euros par mois. Elle est propriétaire de sa maison et elle a un grand cercle d'amis. Elle joue au bridge deux fois par semaine et part en vacances régulièrement avec quelques amis. Depuis quelques temps elle souffre d'arthrite, ce qui rend son travail dans la maison et dans le jardin pénible.

A quel point pensez-vous que Camille est satisfaite de sa vie ?

Très satisfaite	Satisfaite	Ni satisfaite/ Ni insatisfaite	Insatisfaite	Très Insatisfaite
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

Nous voudrions maintenant vous interroger sur l'influence que vous pensez avoir sur les décisions prise au niveau municipal.

25. Quelle influence avez-vous sur votre municipalité pour qu'elle aborde les problèmes qui vous intéressent ?

Influence Illimitée	Grande influence	Modeste	Faible influence	Pas d'influence du tout
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

26. Alice est gênée par la pollution atmosphérique provoquée par une usine voisine. Ce n'est pas dangereux mais engendre parfois des mauvaises odeurs. Avec ses voisins, elle soutient pour les prochaines élections locales un candidat de l'opposition qui a promis d'aborder cette question. Il y a tant de personnes dans son secteur qui ressentent la même chose que le candidat d'opposition gagnera probablement contre le candidat sortant.

Quelle influence Alice a-t-elle pour que la municipalité aborde les problèmes qui l'intéressent ?

Influence Illimitée	Grande influence	Modeste	Faible influence	pas d'influence du tout
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

27. Gérard est gêné par la pollution atmosphérique provoquée par une usine voisine. Ce n'est pas dangereux mais engendre parfois des mauvaises odeurs. Le maire a étudié le problème, mais a conclu qu'à l'heure actuelle le développement industriel était plus important que les questions d'environnement.

Quelle influence Gérard a-t-il pour que la municipalité aborde les problèmes qui l'intéressent ?

Influence Illimitée tout	Grande influence	Modeste	Faible influence	pas d'influence du tout
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

Le dernier sujet aborde la réactivité et la qualité des services de santé

28. Dans beaucoup de pays, on doit attendre avant de pouvoir consulter un spécialiste et il y a des listes d'attente pour certains actes médicaux. Globalement, dans votre situation, comment jugez-vous le temps que vous avez à attendre pour un traitement médical ?

Très court	Court	Raisonnable	Long	Très long
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

29. Globalement, comment évalueriez-vous les conditions de séjour des lieux de soins que vous avez visités (hôpitaux, cliniques, etc...)

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

30. Globalement, comment évalueriez-vous la clarté avec laquelle les médecins et infirmières communiquent avec vous et vous impliquent dans les décisions sur le traitement ?

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

31. Jim a un problème d'estomac, qui provoque des douleurs intenses et nécessite une intervention. Il est immédiatement admis à l'hôpital et surveillé en permanence ; sa douleur est soulagée grâce aux analgésiques, mais comme le problème n'est pas vital il doit attendre quatre jours pour être opéré.

Globalement, comment évaluez-vous le temps que Jim a dû attendre pour être traité ?

Très court	Court	Raisonnable	Long	Très long
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

32. Hélène s'est cassé le bras il y a quelques mois et a dû passer une série de radiographies. Dès le début, le médecin et l'infirmière lui ont annoncé sa fracture et lui ont expliqué le traitement. A sa dernière visite à l'hôpital, ils ont mesuré son poids, sa taille, pris sa tension, fait une prise de sang sans lui expliquer pourquoi. Après ces analyses, Hélène a demandé des explications et le médecins les lui a fournies.

Comment évalueriez-vous la clarté avec laquelle les médecins et infirmières communiquent avec Hélène et l'impliquent dans les décisions sur le traitement ?

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

33. José est entré à l'hôpital local pour une semaine à cause d'une forte fièvre. Il a sa propre chambre ; elle est propre mais petite, et les toilettes sont à quelques mètres de là dans le couloir. C'est l'été et il fait très chaud, la chambre n'est pas climatisée et sans ventilateur, mais il a pu apporter de chez lui un ventilateur de table.

Globalement, quelle est l'expérience de José sur les conditions de séjour dans cet hôpital ?

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

34. Donna a du mal à marcher et peut à peine monter les escaliers de sa maison. Son médecin lui dit qu'elle a besoin de deux prothèses de hanche. Elle prend rendez-vous et peut voir un spécialiste au bout de deux semaines. Il la met sur une liste d'attente pour l'intervention et elle devra attendre environ deux mois.

Globalement comment jugez-vous le temps que Donna a dû attendre avant son traitement ?

Très court	Court	Raisonnable	Long	Très long
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

35. Jeanne se sentait malade depuis longtemps. Elle va à l'hôpital et décrit ses symptômes au médecin. Celui-ci écoute et, sans lui donner d'explications, l'envoie à une infirmière qui lui fait des analyses. Après ça, le médecin lui prescrit des médicaments et lui demande de revenir dans une semaine pour les résultats des analyses, sans plus d'explications.

Comment évalueriez-vous la clarté avec laquelle les médecins et infirmières communiquent avec Jeanne et l'impliquent dans les décisions sur le traitement ?

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

36. Le mois dernier, Jean s'est fait opérer des yeux dans une clinique près de chez lui. Après l'opération, il a passé 5 jours dans une chambre qu'il a dû partager avec 4 autres patients. On lui avait fourni un petit casier fermé pour ses affaires personnelle. Les cinq patients partageaient les WC. La chambre et les toilettes étaient nettoyées tous les jours.

Globalement, quelle est l'expérience de Jean concernant les services de santé?

Très bonne	Bonne	Moyenne	Mauvaise	Très mauvaise
<input type="checkbox"/> ₁	<input type="checkbox"/> ₂	<input type="checkbox"/> ₃	<input type="checkbox"/> ₄	<input type="checkbox"/> ₅

37. Pour terminer, merci de rappeler votre sexe et votre année de naissance:

a) Je suis...

Un homme	<input type="checkbox"/>	1
Une femme	<input type="checkbox"/>	2

b) Je suis né(e) en

--	--	--	--

 (année)

Nous vous remercions vivement d'avoir pris le temps de répondre à ces questions. Merci de remettre ce questionnaire à l'enquêteur ou de le retourner par la poste dans l'enveloppe fournie.